

·周末与爱丽丝聊天·
优雅从容地待人处世

Sundays



米兰的秘密花园

程玮 / 著

with Alice



·周末与爱丽丝聊天·
优雅从容地待人处世



Sundays with Alice

米兰的秘密花园

程玮 / 著



云南出版集团公司
晨光出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

米兰的秘密花园 / 程玮著. — 昆明: 晨光出版社,
2016.1

(周末与爱丽丝聊天)

ISBN 978-7-5414-7741-6

I.①米… II.①程… III.①儿童文学－中篇小说－
中国－当代 IV.①I287.45

中国版本图书馆CIP数据核字 (2015) 第283860号

·周末与爱丽丝聊天·

米兰的秘密花园

作 者 程 玮

绘 画 米 莫

项目策划 禹田文化

责任编辑 王林艺 付凤云

美术编辑 刘 璐

封面设计 刘 璐

版式设计 秦 川

内文设计 秦 川

出 版 云南出版集团公司晨光出版社

地 址 昆明市环城西路 609 号

邮 编 650034

发行电话 (010) 88356856 88356858

印 刷 北京睿特印刷厂大兴一分厂

经 销 各地新华书店

版 次 2016 年 1 月第 1 版 第 1 次印刷

开 本 145 毫米×210 毫米 32 开

印 张 5.5

字 数 64 千

定 价 20.00 元

本书历史人物图片来自维基。

退换声明：若有印刷质量问题，请及时和印务部门（010-88356856）联系退换。



Milan's Secret Garden

有些花朵开放的时候不是为了果实，
只为诉说心中的那一刻感动。

——作者题献



Milan's Secret Garden

1 蓝色冰淇淋

可突然一下子，她变成了一个穷人，连一朵玫瑰也买不起了。

9 开满玫瑰的小屋

玫瑰喜欢安静，特别是开花的时候。

19 第一个周末——说话的技巧

花的语言，就像人的心灵世界一样，很宽阔，很复杂。

43 奇迹的发生

米兰心里很自豪。这一回，她终于做了一次优秀的中国人。

53 第二个周末——受欢迎的秘诀

如果你做到了上面这些，米兰，那你会成为一个处处受欢迎的客人。

77 送给妈妈的花

妈妈看着米兰，好像米兰成了一个陌生人。

89 第三个周末——有朋自远方来

米兰没想到打仗的故事里还会讲到礼仪。

109 不愉快的生日

到底是谁过生日？

115 第四个周末——礼物的奥秘

送礼物真是一件非常困难的事情。

127 娜塔莉的疑问

这两天娜塔莉跟米兰更疏远了。

137 不是尾声——灰姑娘的规则

这个爱丽丝，也许就是漫游奇境里的爱丽丝。她只是头发白了，老了。

157 我们准备好了（代后记）

蓝色冰淇淋

星期六早晨，天空是蓝色的。米兰起床后刚刚打开窗子，清晨的空气就一头扑进来，就像一个没有受到邀请就冒冒失失上门的客人。它带来了清凉，还带来了花和蜂蜜的味道。米兰相信，如果把这三种味道混合在一起，一定是世界上最好吃的冰淇淋。

米兰闭上眼睛，就好像看见那冰淇淋放到了自己的面前，是那种蓝蓝的颜色，就像窗外的天空一样。冰淇淋是米兰的最爱。哪天坏人想要米兰投降，只要把冰淇淋放到米兰面前就一定可以达到目的。

吃早饭的时候，妈妈给了米兰五欧元。当然，这钱不是让米兰去买冰淇淋的。一般来说，买冰淇淋用的是米兰自己的零花钱。这个五欧元是妈妈特别拨款。因为米兰吃过早饭去好朋友娜塔莉家玩，而娜塔莉的妈妈今天过生日。这个五欧元是妈妈让米兰买花送给娜塔莉妈妈的。

米兰沿着家门口的小街一路上东张西望地慢慢往前走。

米兰是一个生长在德国的中国女孩子。

很久以前的时候，米兰的爸爸妈妈从中国来到德国。他们在德国上大学，在德国认识，在德国结了婚，后来这个世界上就有了米兰。在邻居和同学看来，米兰是个中国人。在中国的亲戚朋友看来，米兰是个德国人。所以，米兰有时自己也弄不清，自己到底是什么人。她常常有一种被夹在中间的感觉。其实夹在中间也没什么不好。但是，一碰到大大小小的事情，妈妈就会对米兰说：“米兰，你要优秀一点啊，因为你是



一个中国人。”好像米兰是专门被中国派到德国来做优秀中国人的。

米兰家附近有一个周末集市。这个集市在一条普通的街道上。这条普通的街道到了周末就成了一个集市。街道的两边排满了新鲜的水果、蔬菜、鲜鱼、鲜肉和鸡蛋什么的摊子。它们五颜六色地排在一起，看上去就像画儿一样。买东西的人和不买东西的人，都喜欢在集市上走来走去。因为它给大家带来了真正周末的感觉。

米兰平时很少来周末市场。妈妈喜欢到超市去买东西，她说那里什么都有，不像在周末市场，买东西要从这个摊子跑到那个摊子。可米兰觉得，就是要从这个摊子跑到那个摊子，才真的叫买东西。

顺着这条街往前走，走到最后有一个卖鲜花的摊子。米兰就准备去那个花摊给娜塔莉的妈妈买鲜花。

一个穿得像圣诞老人一样的白胡子老人，在集市

入口的地方演奏音乐。他吹着口琴，两只脚踩着踏板，一只手在按琴键。他同时演奏着好几样乐器。所以，虽然只有他一个人，听上去就像一支有好几十个人的乐队在演奏。很多人都围在那里听这个超级乐队的音乐。米兰本来也想挤进去听一会儿，可一想到娜塔莉正在等自己，就很坚决地从人群外面走了过去。这就叫优秀啊，米兰很为自己自豪。

紧挨着听音乐的人群，有一个年轻人在卖棉花糖。他戴着一只小丑的帽子，他把一小勺白糖放进一个神秘的机器里，摇来摇去，那一小勺白糖就变成了一大团白白的棉花。而这么一大团甜蜜的棉花，只要五十分。

其实，棉花糖看起来好玩，吃起来一般，一到嘴巴里就化了。可是，棉花糖总是让米兰记起小时候和爸爸妈妈去游乐园的情景。有的时候，他们一家三口，每人买一大坨白花花的棉花糖，一边走一边吃。

米兰想也没想，马上就买了一坨。



有一个水果摊上放着一种很奇怪的水果，黄黄的，扁扁的，米兰还是第一次见到。米兰是个有好奇心的女孩子，她过去问：“这是什么东西？”

“无花果。”摊主是个胖胖的女人，穿着一个红白格子的围裙。她拿起一个无花果，在米兰面前晃来晃去，“想要吗，很甜呢。我便宜卖给你，五十分一个。”

又是五十分。米兰觉得没办法拒绝人家。再说，这个叫无花果的水果捏在手里软软的、黏黏的，放到嘴里比棉花糖甜多了。

米兰吃着无花果，继续往前走。还没走几步，就看见一个卖冰淇淋的车子。

米兰的腿突然走不动了。

玻璃柜里一格一格地放着冰淇淋，有粉红色的、淡黄色的、白色的，还有绿色的。这些冰淇淋都笑眯眯地看着米兰。最最重要的是，在最边上的那个格子里，是像晴空一样蓝蓝的冰淇淋。这正是米兰早上想象的

冰淇淋！这蓝色冰淇淋不光在对她笑，简直就是在对她招手。

不知道这蓝色冰淇淋是不是花粉和蜂蜜的味道，米兰决定亲自试一试。还好，一个冰淇淋球才八十分。米兰买了两个蓝色冰淇淋球。

蓝色冰淇淋有花粉的味道，也有蜂蜜的味道，还有一点奇怪的海里的味道。米兰经常看到的蓝色东西有两样，一是晴朗的天空，二是海洋。天空是什么味道，米兰不知道。但海洋的味道，米兰还是知道的。所以，米兰认为，蓝色冰淇淋就应该有一种海洋的味道。

米兰这样一路走，一路买，走到花摊跟前的时候，她才突然记起来，她是来给娜塔莉的妈妈买花的，而现在，她手里只剩下一欧元了。

花摊上的一支玫瑰，需要两欧元。米兰一路过来都觉得自己手里的钱很多，所有的东西都不贵，想买什么就能买什么。可突然一下子，她变成了一个穷人，

连一朵玫瑰也买不起了。

有几只蜜蜂围着花摊飞来飞去，虽然隔得很远，米兰还是能听到嗡嗡的声音。她有点气愤地想，这个花摊为什么偏偏躲在这个地方呢？如果它紧挨着白胡子老头乐队，她早就把花买上了，哪里还会发生现在这种情况？

米兰一步一回头地离开花摊，心里有点生气，生自己的气，也生这个花摊的气。最后决定还是不生气了，因为生气也没什么用处。





开满玫瑰的小屋

穿过周末集市，再走过一条短短的小街，就是娜塔莉家了。两手空空的米兰，脚步走得越来越慢了。

当然啦，她跟娜塔莉是谁跟谁呢，她们是最好的朋友啊。米兰心里这样安慰自己。她就是现在空着手到娜塔莉家去，娜塔莉也不会跟她生气的。但问题是，米兰自己对自己很生气。因为娜塔莉的妈妈平时对米兰真的很不错。她经常带着娜塔莉和米兰一起去看电影，每次都给她们买很大一袋爆米花，怎么吃也吃不完。米兰老早就计划好，在娜塔莉妈妈生日的时候，